

**Parkinson's Disease Clinic and Research Center**  
**University of California, San Francisco**  
**505 Parnassus Ave., Rm. 795-M, Box 0114**  
**San Francisco, CA 94143-0114**  
**(415) 476-9276**  
**<http://pdcenter.neurology.ucsf.edu>**



## **Introduction to Parkinson's disease (Russian)**

### **Введение в болезнь Паркинсона**

#### **Что такое болезнь Паркинсона?**

Болезнь Паркинсона – это состояние, основными признаками которого являются замедленные движения, дрожание, а также затруднения при ходьбе и поддержании равновесия. Болезнью Паркинсона страдают не менее 750.000 человек в Соединенных Штатах. Хотя эта болезнь чаще всего поражает людей в 60 лет и старше, она может возникать и у 20-летних.

#### **Какова причина болезни Паркинсона?**

Болезнь Паркинсона вызывается потерей нервных клеток в особом отделе мозга, называемом черным веществом. Клетки черного вещества сообщаются с другими центрами управления движением в мозгу, выделяя допамин и другие нейромедиаторы. Когда клетки черного вещества погибают, они прекращают выделение допамина, при этом другие центры управления движением становятся нерегулируемыми. Такое нарушение центров управления движением в мозгу вызывает основные симптомы болезни Паркинсона (замедленность, дрожание и затруднения при ходьбе и в поддержании равновесия).

Неизвестно, что вызывает потерю клеток черного вещества у большинства пациентов. Болезни, подобные болезни Паркинсона, вызывают токсины из окружающей среды, такие как марганец, окись углерода и реже некоторые пестициды. Однако большинство людей, страдающих болезнью Паркинсона, не подвергались воздействию этих токсинов. Показано, что в нескольких семьях ряд генов были ответственны за болезнь Паркинсона, однако отклонения в этих генах не наблюдаются у большинства пациентов, страдающих болезнью Паркинсона. В настоящее время ученые подозревают, что причиной болезни Паркинсона у большинства людей является сочетание генетических факторов с воздействием (воздействиями) окружающей среды.

#### **Как обычно протекает болезнь Паркинсона?**

Первые симптомы и течение болезни в значительной степени различаются у людей, страдающих болезнью Паркинсона. В то же время, можно выделить некоторые общие черты. Чаще всего начальным симптомом является дрожание. Симптомы дрожания или замедленности обычно возникают в одной половине тела, при этом часто они наблюдаются в руке или в ноге. Со временем (у некоторых людей через 5 лет более) поражается другая конечность в той же половине тела, а затем поражаются конечности в другой половине тела. По мере развития заболевания может ограничиваться подвижность

(вставание со стула или ходьба). У большинства проходящих лечение пациентов болезнь Паркинсона не сокращает продолжительность жизни.

Помимо хорошо известных симптомов, таких как дрожание, замедленность и нарушение равновесия, могут иметь место другие нарушения, например, избыточное слюновыделение, смягчение тембра голоса, а также судороги рук или ступней. Весьма распространены депрессия, тревожное состояние и ряд расстройств сна. Могут развиваться запоры, учащение мочеиспускания, повышенная потливость и импотенция. Около 30% пациентов с болезнью Паркинсона испытывают потерю памяти и интеллектуальных функций.

Для многих симптомов болезни Паркинсона имеются различные виды лечения. Сюда входят общие оздоровительные мероприятия, физиотерапия и речевая терапия, также ряд [медикаментов](#). Для некоторых пациентов с развитыми симптомами болезни Паркинсона целесообразно использовать различные виды [хирургического лечения](#). Лечение болезни Паркинсона строго индивидуально и определяется рядом факторов, в том числе, общим состоянием здоровья и симптомами пациента. В стадии разработки находится ряд новых видов лечения болезни Паркинсона.

*Copyright © 2009, The Regents of the University of California*